

Общие условия Sanomed Gesundheits- und Sportnahrungsmittelherstellung GmbH (Саномед Гезундхайтс- унд Шпортнарунгсмиттельхерштеллунг ГмБХ) (*«sanomed»*)

1. Сфера применения

1.1 Все поставки и услуги *sanomed* осуществляются исключительно на основании приведенных ниже условий, кроме случаев, когда с *sanomed* письменно согласовано иное. Другие условия, особенно условия закупок клиента, не признаются, если это не было письменно согласовано в явной форме до заключения договора.

1.2 В случае длительных деловых отношений настоящие условия всегда являются неотъемлемой частью договора, даже если их использование в отдельном случае не было указано *sanomed*.

Общие условия Sanomed Gesundheits- und Sportnahrungsmittelherstellung GmbH (*«sanomed»*)

2. Предложение и согласие

2.1 Если в отдельных случаях с *sanomed* письменно не согласовано иное, предложения *sanomed* никогда не означают принятия обязательств.

2.2 Если *sanomed* оказывает услугу по запросу клиента (в том числе образцы продуктов, концепции разработки или официальные документы), *sanomed* вправе выставить за такую услугу отдельный счет.

2.3 В отношении заказов клиента договор с *sanomed* заключается только после письменного подтверждения заказа клиента компанией *sanomed*. Это также распространяется на изменения и дополнения к заказам.

3. Материалы, предоставленные клиентом

3.1 Обязательства в отношении материалов, предоставленных клиентом, имеют место только в том случае, если его тип и объем был заранее письменно подтвержден *sanomed*.

3.2 В отношении новых спецификаций и форматов материалов клиент должен предоставить *sanomed* соответствующие образцы. Они считаются обязательными для применения только после письменного согласия *sanomed*.

3.3 Если предоставленные печатные данные и исходные материалы содержат имена, ноу-хау, авторские права или права промышленной собственности, клиент должен гарантировать их законность и освободить *sanomed* от возможных претензий третьих лиц.

3.4 *sanomed* не несет никакой ответственности относительно определенных свойств, функций и/или качества материалов, предоставленных клиентом.

3.5 Хранение материалов, предоставленных клиентом, осуществляется за счет клиента.

4. Цены, депозиты и оплата

4.1 Все цены являются нетто-ценами плюс соответствующий действующий налог на добавленную стоимость. Если не согласовано иное, счет подлежит оплате в течение 14 дней без скидок и других вычетов, и *sanomed* вправе требовать депозиты. Чеки, векселя и другие платежные поручения применяются только по специальной договоренности и только в промежуточных целях. Предоставление чеков и векселей, а также продление векселей не считается исполнением обязательств. В случае задержки оплаты *sanomed* вправе начислить пени за просрочку в размере 4% плюс базовая ставка Европейского центрального банка.

4.2 Если *sanomed* после заключения соглашения станут известны факты, в частности, задержка оплаты по предыдущим поставкам, в связи с чем, по мнению *sanomed*, существует опасность неплатежа в связи с недостаточной репутацией клиента, *sanomed* вправе по своему усмотрению потребовать одновременной оплаты или пропорционального обеспечения, а также *sanomed* вправе потребовать обеспечения, если платежные требования по текущим заказам клиентов превышают существующий лимит коммерческого кредита.

4.3 *sanomed* оставляет за собой право изменять приемлемо цены, заключенные в рамках договора, на товары, которые поступают согласно долгосрочного договора отношения или поступающие согласно договора в сроки после истечения 3 месяцев с момента заключения договора, если после заключения договора происходит снижение или увеличение издержек, в особенности изменяются расходы на заработную плату, цены на сырьевые товары, первичные или вторичные упаковочные материалы. По требованию *sanomed* предоставляется информация об изменениях издержек. В течение календарного года осуществляется только одно изменение цен. О внесенных изменениях и дату их вступления в силу *sanomed* сообщает в письменном виде в течение 3 месяцев. Клиент имеет возможность не позже 2 недель до вступления в силу изменений предъявить возражение в письменном виде. Если клиент в установленный срок не возражает и продолжает договор, то изменение цены считается согласованным. Если клиент предъявит возражение, то *sanomed* продолжает исполнять условия договора, придерживаясь обусловленных цен. В этом случае *sanomed* оставляет за собой право расторгнуть договорные отношения досрочно и без соблюдения установленного порядка, о чем *sanomed* уведомляет в письменной форме. В случае расторжения договора именно таким образом исключаются требования к *sanomed*.

5. Ноу-хау

Рецептуры и другие ноу-хау, разработанные *sanomed* до, во время и после заказа клиента, остаются собственностью *sanomed*, если Стороны письменно не договорятся об их передаче клиенту при условии оплаты расходов.

6. Поставка и исполнение

6.1 Если с *sanomed* в явной форме письменно не согласовано иное, сроки и даты поставки не являются обязательными.

6.2 *Sanomed* осуществляет поставки на условиях ex works (Incoterms 2010). Если при отгрузке *sanomed* выполняет обязанности экспедитора, он освобождается от возможных претензий со стороны клиента. Перевозка осуществляется на риск и за счет клиента, *sanomed* не несет ответственности за безопасность груза. Паллеты меняются на адекватные.

6.3 В случае задержки поставки по запросу или вине клиента ее хранение осуществляется на риск и за счет клиента. В этом случае отгрузка и уведомление о готовности к отгрузке считаются равносильными. Если клиент отказывается принять поставку, *sanomed* вправе потребовать возмещения ущерба, возникшего в результате такого отказа. Риск случайной порчи и снижения ценности переходит к клиенту с момента отказа принять поставку.

6.4 *Sanomed* имеет право осуществлять частичные поставки и частичное исполнение обязательств, если это не является нецелесообразным для клиента.

6.5 В случае задержки поставки или исполнения по вине *sanomed*, клиент имеет право отказаться от договора в разумный период отсрочки, установленный в письменном виде. В отсутствие халатности, умышленных действий и нарушения существенных обязательств со стороны *sanomed* клиент не имеет более никаких прав в связи с задержкой. Помимо поставки и исполнения, клиент может потребовать возмещения убытков, вызванных задержкой, только если сможет доказать халатность или умышленные действия *sanomed*.

6.6 Задержка поставки из-за недостатков отбора или выпуска образцов, данных, упаковки или маркировки по вине клиента или его субподрядчика не считается задержкой, за которую может нести ответственность *sanomed*. То же самое справедливо, если оборудование, предоставленное клиентом, не соответствует согласованным срокам поставки, техническим параметрам или условиям *sanomed*. В этом случае *sanomed* не несет ответственности за ошибки и последствия, связанные с

этим, а также *sanomed* вправе потребовать возмещения дополнительных расходов или компенсации в случае сбоя производства.

7. Упаковка товара и страхование

7.1 *Sanomed* обязуется хранить индивидуально изготовленный упаковочный материал по текущим заказам не более 18 месяцев в разумных пределах. По истечении этого срока клиент должен забрать все остатки. Все расходы оплачивает клиент.

7.2 Если упаковочный материал не является частью конечного продукта, *sanomed* вправе выставить клиенту счет за такую упаковку, включая стоимость перевозки в разумном объеме. Это требует предварительной платной закупки со стороны *sanomed*.

7.3 *Sanomed* не обязан осуществлять страхование перевозимого груза. Страхование товара осуществляется только по письменному соглашению с *sanomed* и за счет клиента.

8. Форс-мажор

Sanomed не несет ответственности за задержки поставки и обслуживания, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, грозой или событиями, находящимися вне возможности контроля и влияния *sanomed* и по причине которых поставка затруднена или невозможна, в том числе технические сбои, забастовки, локауты и затруднения на транспортных маршрутах, даже если были установлены обязательные сроки поставки. Сроки поставки продлеваются соразмерно задержке. Это также распространяется на аналогичные обстоятельства у поставщиков *sanomed*, клиента и его субподрядчиков; *sanomed* должен немедленно сообщить клиенту об указанных обстоятельствах. Если нарушение продолжается более четырех месяцев, клиент вправе отказаться от договора.

9. Переход права собственности

Sanomed сохраняет право собственности на товар до полной оплаты покупной цены. В отношении товаров, купленных клиентом в рамках длительных деловых отношений, *sanomed* сохраняет право собственности до урегулирования всех требований к клиенту, возникших в результате таких деловых отношений.

10. Гарантии и ответственность

10.1 На все требования клиента в связи с гарантией и компенсациями по любым юридическим основаниям, включая возможные установленные гарантии, распространяется срок давности 12 месяцев с момента перехода рисков.

10.2 Клиент должен немедленно проверить количество и состояние полученного товара. Об очевидных повреждениях, заметных при осмотре, необходимо немедленно письменно сообщить *sanomed* не позднее чем через семь рабочих дней после получения соответствующего товара или услуги, с подробным описанием характера повреждений. О повреждениях, которые нельзя было заметить при осмотре, проведенном надлежащим образом, необходимо письменно сообщить *sanomed*, как только они будут обнаружены в рамках обычной надлежащей деятельности. Уведомление считается своевременным, если оно сделано в течение 14 рабочих дней после обнаружения повреждений. Если клиент не предоставил уведомление, то товар считается одобренным, независимо от дефектов. Недоставки и избыточные поставки в пределах 10% не считаются недостатками при условии, что *sanomed* учтет их при выставлении счетов.

10.3 В случае обоснованных жалоб клиент вправе потребовать дополнительных услуг, а *sanomed* вправе принять решение о характере этих дополнительных услуг (ремонт или замена) с учетом характера повреждений и интересов клиента. Клиент должен предоставить *sanomed* необходимое время и возможность для исправления недостатков, в частности, предоставить некачественный товар или образцы с целью изучения недостатка или повторного заказа сырья и других компонентов, изготовленных индивидуально для клиента. Право клиента на гарантию теряет силу с момента его намеренного отказа.

10.4 Только в случае если *sanomed* неправомерно откажется исправить недостатки, либо истечет обоснованно установленный срок исправления, при этом не будет выполнен ни ремонт, ни замена, а также в случае невозможности или отказа *sanomed* осуществить повторное исправление или замену, клиент имеет право по своему усмотрению отказаться от договора или потребовать уменьшения цены. Недостатки партии не дают клиенту права на отказ от всего договора и уменьшение цены других партий. Возврат товара с недостатками возможен только с предварительного письменного согласия *sanomed*.

10.5 Если клиент поставляет товар навалом, он не несет ответственности за его количество и качество. Гарантия со стороны *sanomed* исключается, насколько это возможно по закону. Если компания *sanomed* производит товар навалом и поставляет его клиенту, то ее гарантия ограничена производством такого товара навалом.

10.6 Ответственность за ущерб, вызванный обычной небрежностью, исключается, если это не касается существенных обязательств по договору и ущерба жизни и здоровью. В случае нарушения существенных обязательств по договору ответственность за обычную небрежность ограничена убытками, которые обычно связываются с договором и являются предсказуемыми. Ответственность по законодательству об ответственности производителя в связи с мошенническим сокрытием дефектов и гарантий остается без изменений.

11. Микробиологическая сертификация

Гарантия *sanomed* не действует, насколько это разрешено законом, если по просьбе клиента поставка товара осуществляется до завершения микробиологической сертификации без соответствующего сертификата об анализе.

12. Минимальный срок годности

Если клиент желает, чтобы минимальный срок годности превышал срок, рекомендованный *sanomed*, то это возможно путем письменного соглашения о передаче зон ответственности. По истечении рекомендованного минимального срока годности ответственность переходит к клиенту.

13. Право удержания, уступка прав

13.1 Клиент имеет право удержания, если оно основано на тех же самых договорных отношениях.

13.2 Права клиента по договору с *sanomed* могут быть переданы только при условии предварительного письменного согласия последней.

14. Зачет

Без предварительного письменного согласия *sanomed* зачет возможен только в отношении неоспоримых или юридически определенных требований.

15. Заключительные положения

15.1 Место исполнения обязательств для всех поставок и услуг по договору является Фёринген.

15.2 Место юрисдикции является Ной-Ульм. *Sanomed* вправе возбудить дело против клиента в уполномоченном суде по месту нахождения предприятия клиента.

15.3 Отношения между *sanomed* и клиентом регулируются законодательством Федеративной Республики Германия, исключая Конвенцию ООН о договорах международной купли-продажи товаров (CISG).